SEBASTIANO PINZONE HANDELS GMBH: GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE

1. APPLICATION

1.1 The General Purchase Conditions below are applicable to all contracts entered into or all orders placed by Sebastiano Pinzone Handels GmbH (hereinafter called "**Sebastiano Pinzone**") with suppliers, unless otherwise expressly agreed.

1.2 Terms and conditions of the supplier or third parties are not applicable, even if Sebastiano Pinzone does not separately object to their validity in individual cases. Even if Sebastiano Pinzone refers to a letter which contains or refers to the terms and conditions of the supplier or a third party, this does not constitute agreement with the validity of those terms and conditions.

2. CONCLUSION OF A BINDING AGREEMENT

An order shall only be binding upon Sebastiano Pinzone if it is in writing and has been confirmed by Sebastiano Pinzone in writing. Insofar as Sebastiano Pinzone's offers do not expressly contain a binding period, Sebastiano Pinzone is bound by this for one week after the date of the offer. Receipt of the declaration of acceptance by Sebastiano Pinzone is decisive for timely acceptance.

3. TIME AND PLACE OF DELIVERY AND TRANSPORT

The place of delivery is the delivery address stated in the purchase confirmation. The time of delivery specified by Sebastiano Pinzone is fixed and shall be strictly observed. Sebastiano Pinzone does not accept early delivery and may reject such delivery. The supplier must immediately inform Sebastiano Pinzone of any anticipated delay. Any delay of delivery entitles Sebastiano Pinzone to cancel the order and Sebastiano Pinzone is exempt from paying any consideration. In addition, Sebastiano Pinzone is entitled to claim damages for its direct and indirect losses suffered following the delay including compensation paid to Sebastiano

SEBASTIANO PINZONE HANDELS GMBH: ALLGEMEINE EINKAUFSBEDINGUNGEN

1. ANWENDUNG

1.1 Die nachstehenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen gelten für alle von der Sebastiano Pinzone Handels GmbH (nachfolgend "**Sebastiano Pinzone**" genannt) mit Lieferanten abgeschlossenen Verträge oder alle von Sebastiano Pinzone erteilten Bestellungen, sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart.

1.2 Geschäftsbedingungen von Lieferanten oder Dritter finden keine Anwendung, auch wenn Sebastiano Pinzone ihrer Geltung im Einzelfall nicht gesondert widerspricht. Selbst wenn Sebastiano Pinzone auf ein Schreiben Bezug nimmt, das Geschäftsbedingungen des Lieferanten oder eines Dritten enthält oder auf solche verweist, liegt darin kein Einverständnis mit der Geltung jener Geschäftsbedingungen.

2. ABSCHLUSS EINER VERBINDLICHEN VEREINBARUNG

Eine Bestellung ist für Sebastiano Pinzone nur verbindlich, wenn sie schriftlich erfolgt und von Sebastiano Pinzone schriftlich bestätigt wurde. Soweit Sebastiano Pinzones Angebote nicht ausdrücklich eine Bindungsfrist enthalten, hält sich Sebastiano Pinzone hieran eine Woche nach dem Datum des Angebots gebunden. Maßgeblich für die rechtzeitige Annahme ist der Zugang der Annahmeerklärung bei Sebastiano Pinzone.

3. ZEIT UND ORT DER LIEFERUNG UND DES TRANSPORTS

Der Lieferort ist die in der Kaufbestätigung angegebene Lieferadresse. Die von Sebastiano Pinzone angegebene Lieferzeit ist festgelegt und muss strikt eingehalten werden. Sebastiano Pinzone akzeptiert keine vorzeitige Lieferung und kann eine solche Lieferung ablehnen. Der Lieferant muss Sebastiano Pinzone unverzüglich über jede zu erwartende Verzögerung informieren. Jede Lieferverzögerung berechtigt Sebastiano Pinzone, die Bestellung zu stornieren, und Sebastiano Pinzone ist von der Zahlung jeglicher Gegenleistung befreit. Darüber hinaus ist Sebastiano Pinzone berechtigt,

Pinzone's customers due to the delay. If Sebastiano Pinzone fixes a new time of delivery, this is deemed the agreed delivery date and implies that any deviation from such time of delivery shall be deemed a material breach. The parties' agreement on transport, costs of transport and passing of the risk appears from the Incoterms 2020 condition stated in the purchase confirmation.

4. DEVIATION IN QUANTITIES

4.1 Deviations in quantities of up to +/- 5% shall be deemed acceptable. Deviations of more than +/- 5% shall be deemed unacceptable and shall entitle Sebastiano Pinzone to cancel the order and/or claim damages.

4.2 Even if the quantity delivered is less than -5% of the agreed quantity, Sebastiano Pinzone is always entitled to compensation for any extra transport expenses imposed on Sebastiano Pinzone because of the short-fall of quantity.

5. QUALITY REQUIREMENTS

The goods supplied shall be of satisfactory quality and fit for the purpose according to the purchase confirmation. The supplier shall be responsible for supplying goods that meet the quality, veterinary and other requirements and standards of both the country of origin, the country of production and the country of destination. In the event of disagreement among such requirements and standards, the strictest requirements and standards shall apply. The supplier must ensure that the goods supplied are not in any way restricted from being sold in the country of destination. The supplier shall be responsible for ensuring that the necessary official certificates, e.g. veterinary certificates, are issued for the goods, also in the event of transiting of the goods.

Schadenersatz für seine direkten und indirekten Verluste zu fordern, die er infolge der Verspätung erlitten hat, einschließlich einer Entschädigung, die aufgrund der Verspätung an Sebastiano Pinzones Kunden gezahlt wurde. Wenn Sebastiano Pinzone einen neuen Liefertermin festsetzt, gilt dieser als der vereinbarte Liefertermin und impliziert, dass jede Abweichung von diesem Liefertermin als wesentliche Vertragsverletzung gilt. Die Vereinbarung der Parteien über Transport, Transportkosten und Gefahrenübergang ergibt sich aus den in der Kaufbestätigung genannten Incoterms 2020.

4. ABWEICHUNG IN MENGEN

4.1 Mengenabweichungen von bis zu +/- 5 % gelten als akzeptabel. Abweichungen von mehr als +/- 5% gelten als nicht akzeptabel und berechtigen Sebastiano Pinzone, die Bestellung zu stornieren und/oder Schadenersatz zu fordern.

4.2 Auch wenn die gelieferte Menge weniger als -5% der vereinbarten Menge beträgt, hat Sebastiano Pinzone immer Anspruch auf Entschädigung für zusätzliche Transportkosten, die Sebastiano Pinzone aufgrund der Mindermenge auferlegt werden.

5. QUALITÄTSANFORDERUNGEN

Die gelieferten Waren müssen von zufriedenstellender Qualität und für den in der Kaufbestätigung angegebenen Zweck geeignet sein. Der Lieferant ist verantwortlich für die Lieferung von Waren, die den Qualitäts-, Veterinär- und anderen Anforderungen und Standards sowohl des Herkunfts-, Produktions- als auch des Bestimmungslandes entsprechen. Im Falle von Meinungsverschiedenheiten zwischen diesen Anforderungen und Standards gelten die strengsten Anforderungen und Standards. Der Lieferant muss sicherstellen, dass die gelieferten Waren in keiner Weise daran gehindert werden, im Bestimmungsland verkauft zu werden. Der Lieferant ist dafür verantwortlich, dass die erforderlichen amtlichen Bescheinigungen, z.B. Veterinärzeugnisse, für die Waren ausgestellt werden, auch im Falle der Durchfuhr der Waren.

6. WARRANTY OF THE SUPPLIER

The supplier warrants that the goods supplied (i) will be of general good merchantable quality, (ii) will be free from defects and errors, (iii) comply with applicable industry norms and standards including applicable health and safety regulations, and (iv) strictly meet the requirements specified by Sebastiano Pinzone. If the goods deviate from the before-mentioned, Sebastiano Pinzone is entitled at its discretion to cancel the order or demand replacement delivery immediately without any expenses on the part of Sebastiano Pinzone. In addition, Sebastiano Pinzone is entitled to claim damages for any direct or indirect losses caused by the defect, including, but not limited to, reimbursement for product recall, cf. section 7. Sebastiano Pinzone accepts no limitation of the supplier's liability in the event of delivery of defective goods. The supplier acknowledges that it is not practically possible for Sebastiano Pinzone to inspect the goods upon delivery. Accordingly, a complaint from Sebastiano Pinzone shall be deemed timely if made within reasonable time after Sebastiano Pinzone became aware of the defect.

7. PRODUCT RECALL

In the event Sebastiano Pinzone or one of its customers per-forms a recall of the goods, or of products containing the goods and the recall is required due to a defect in or non-compliance of the goods, the supplier shall reimburse Sebastiano Pinzone's direct and indirect losses, costs, including, but not limited to, notification costs, return costs, cost of field recall, freight, and rework incurred in effecting any product recall.

8. PRODUCT LIABILITY

8.1 The supplier is responsible for all claims asserted by third parties for personal injury or damage to property that are attributable to a defective product delivered by him and is obliged to indemnify

6. GARANTIE DES LIEFERANTEN

Der Lieferant garantiert, dass die gelieferten Waren (i) von allgemein guter, handelsüblicher Qualität sind, (ii) frei von Mängeln und Fehlern sind, (iii) den geltenden Industrienormen und -standards einschließlich der geltenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften entsprechen und (iv) die vom Sebastiano Pinzone festgelegten Anforderungen strikt erfüllen. Weichen die Waren von den vorgenannten ab, ist Sebastiano Pinzone berechtigt, nach eigenem Ermessen die Bestellung zu stornieren oder eine sofortige Ersatzlieferung ohne Kosten für Sebastiano Pinzone zu verlangen. Darüber hinaus ist Sebastiano Pinzone berechtigt, Schadenersatz für alle direkten oder indirekten Verluste, die durch den Mangel verursacht wurden, zu fordern, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Erstattung für Produktrückruf, vgl. Punkt 7. Sebastiano Pinzone akzeptiert keine Beschränkung der Haftung des Lieferanten im Falle der Lieferung von mangelhaften Waren. Der Lieferant anerkennt, dass es Sebastiano Pinzone praktisch nicht möglich ist, die Waren bei der Lieferung zu überprüfen. Dementsprechend gilt eine Beanstandung von Sebastiano Pinzone als rechtzeitig, wenn sie innerhalb angemessener Zeit, nachdem Sebastiano Pinzone von dem Mangel Kenntnis erlangt hat, erfolgt.

7. PRODUKTRÜCKRUF

Für den Fall, dass Sebastiano Pinzone oder einer seiner Kunden einen Rückruf der Waren oder der Produkte, die die Waren enthalten, durchführt und der Rückruf aufgrund eines Mangels oder einer Nichtübereinstimmung der Waren erforderlich ist, erstattet der Lieferant Sebastiano Pinzone die direkten und indirekten Verluste und Kosten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Benachrichtigungskosten, Rücksendekosten, Kosten des Rückrufs vor Ort, Fracht und Nacharbeit, die bei der Durchführung eines Produktrückrufs anfallen.

8. PRODUKTHAFTUNG

8.1 Der Lieferant ist für alle von Dritten wegen Personen- oder Sachschäden geltend gemachten Ansprüche verantwortlich, die auf ein von ihm geliefertes fehlerhaftes Produkt zurückzuführen sind,

Gunther Janssen from the resulting liability. If Gunther Janssen is obliged to carry out a recall campaign against third parties due to a defect in a product delivered by the supplier, the supplier shall bear all costs associated with the recall campaign.

8.2 The supplier is obliged to maintain at his own expense a product liability insurance policy customary in the industry, which, unless otherwise agreed in individual cases, need not cover the risk of recall or criminal or similar damages. The supplier will send Sebastiano Pinzone a copy of the liability policy at any time on request.

9. DISPATCH

If the supplier does not comply with the ship-ping instructions issued by Sebastiano Pinzone, the supplier shall be liable for any additional transport costs and other losses or damages arising as a result hereof.

10. CANCELLATION

The purchase confirmation from Sebastiano Pinzone is issued subject to no circumstances arising in the country of destination and/or origin prior to passing of the risk to Sebastiano Pinzone - regardless of the nature of such circumstances, for example veterinary, legal, economic or political circumstances - that partly or totally prevent the import of the goods into the country, or the export from the country of origin. If Sebastiano Pinzone due to such circumstances is unable to import or export the goods as intended, Sebastiano Pinzone has the right to renegotiate and/or cancel the order.

11. EXPORT REFUNDS

If Sebastiano Pinzone or others are entitled to export refunds from the EU in relation to the goods supplied as stated in Sebastiano Pinzone's purchase confirmation or otherwise, the supplier will be responsible for ensuring that Sebastiano Pinzone receives, well in advance of any deadlines in EU or national legislation, all required documentation in relation to the export of the goods

und ist verpflichtet, Gunther Janssen von der hieraus resultierenden Haftung freizustellen. Ist Sebastiano Pinzone verpflichtet, wegen eines Fehlers eines vom Lieferanten gelieferten Produktes eine Rückrufaktion gegenüber Dritten durchzuführen, trägt der Lieferant sämtliche mit der Rückrufaktion verbundenen Kosten.

8.2 Der Lieferant ist verpflichtet, auf eigene Kosten eine branchenübliche Produkthaftpflichtversicherung zu unterhalten, die, soweit nicht im Einzelfall etwas anderes vereinbart wird, nicht das Rückrufrisiko oder Straf- oder ähnliche Schäden abzudecken braucht. Der Lieferant wird Sebastiano Pinzone auf Verlangen jederzeit eine Kopie der Haftpflichtpolice zusenden.

9. VERTEILUNG

Hält sich der Lieferant nicht an die von Sebastiano Pinzone erteilten Versandvorschriften, so haftet der Lieferant für alle zusätzlichen Transportkosten und andere daraus resultierende Verluste oder Schäden.

10. STORNIERUNG

Die Kaufbestätigung von Sebastiano Pinzone wird unter dem Vorbehalt ausgestellt, dass vor dem Gefahrenübergang auf Sebastiano Pinzone keine Umstände im Bestimmungs- und/oder Herkunftsland eintreten - unabhängig von der Art dieser Umstände, z.B. veterinärmedizinische, rechtliche, wirtschaftliche oder politische Umstände - die die Einfuhr der Waren in das Land oder die Ausfuhr aus dem Herkunftsland teilweise oder ganz verhindern. Wenn Sebastiano Pinzone aufgrund solcher Umstände nicht in der Lage ist, die Waren wie beabsichtigt ein- oder auszuführen, hat Sebastiano Pinzone das Recht, neu zu verhandeln und/oder die Bestellung zu stornieren.

11. EXPORT-RÜCKERSTATTUNGEN

Wenn Sebastiano Pinzone oder andere berechtigt sind, Ausfuhrerstattungen aus der EU in Bezug auf die gelieferten Waren, wie in der Kaufbestätigung von Sebastiano Pinzone oder anderweitig angegeben, zu erhalten, ist der Lieferant dafür verantwortlich, dass Sebastiano Pinzone alle erforderlichen Dokumente in Bezug auf die Ausfuhr der Waren in das Bestimmungsland (einschließlich, aber

to the country of destination (including without limitation all documents related to the customs clearing within 1 month of the goods crossing the border of the country of destination) to enable payment of the EU export refunds. The supplier warrants that all conditions related to the import to the country of destination and subsequent use and further circulation of the goods under applicable EU or national legislation for entitlement to export refunds are adhered to. The supplier will at its own cost assist Sebastiano Pinzone in relation to any investigations or request for further documentation from EU or national authorities related to the goods. The supplier will indemnify and hold Sebastiano Pinzone harmless from any damages, claims, sanctions (including penalties or re-imbursements), costs or expense (including reasonable fees for attorneys and other professionals to settle any claim in or out of court) arising out of the supplier's failure to fulfil its obligations in relation to the goods.

nicht beschränkt auf alle Dokumente im Zusammenhang mit der Zollabfertigung innerhalb eines Monats, nachdem die Waren die Grenze des Bestimmungslandes überschritten haben) rechtzeitig vor den in der EU- oder nationalen Gesetzgebung festgelegten Fristen erhält, um die Zahlung der EU-Ausfuhrerstattungen zu ermöglichen. Der Lieferant garantiert, dass alle Bedingungen in Bezug auf die Einfuhr in das Bestimmungsland und die anschließende Verwendung und den weiteren Umlauf der Waren gemäß den geltenden EU- oder nationalen Rechtsvorschriften für den Anspruch auf Ausfuhrerstattungen eingehalten werden. Der Lieferant wird den Sebastiano Pinzone auf eigene Kosten bei allen Untersuchungen oder bei der Anforderung weiterer Unterlagen von EU- oder nationalen Behörden im Zusammenhang mit den Waren unterstützen. Der Lieferant wird Sebastiano Pinzone von allen Schäden, Ansprüchen, Sanktionen (einschließlich Strafen oder Rückerstattungen), Kosten oder Ausgaben (einschließlich angemessener Gebühren für Rechtsanwälte und andere Fachleute zur gerichtlichen oder außergerichtlichen Beilegung von Ansprüchen) freistellen und schadlos halten, die sich aus der Nichterfüllung der Verpflichtungen des Lieferanten in Bezug auf die Waren ergeben.

12. ASSIGNMENT

The supplier is not entitled to assign his claims from the contractual relationship to third parties. This does not apply insofar as monetary claims are involved.

12. ABTRETUNG

Der Lieferant ist nicht berechtigt, seine Forderungen aus dem Vertragsverhältnis an Dritte abzutreten. Dies gilt nicht, soweit es sich um Geldforderungen handelt.

13. COMPLIANCE WITH LAWS

13.1 In connection with the contractual relationship, the supplier is obliged to comply with the relevant legal provisions applicable to him. This concerns in particular anti-corruption and money laundering laws as well as antitrust, labour and environmental protection regulations.

13.2 The Supplier shall ensure that the products supplied by him comply with all relevant requirements for placing them on the market in the European Union and the European Eco-nomic Area. He must prove conformity to Sebastiano Pinzone on request by presenting suitable documents.

13. EINHALTUNG VON GESETZEN

13.1 Der Lieferant ist verpflichtet, im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis die jeweils für ihn maßgeblichen gesetzlichen Bestimmungen einzuhalten. Dies betrifft insbesondere Antikorruptions- und Geldwäschegesetze sowie kartellrechtliche, arbeits- und umweltschutzrechtliche Vorschriften.

13.2 Der Lieferant wird sicherstellen, dass die von ihm gelieferten Produkte allen maßgeblichen Anforderungen an das Inverkehrbringen in der Europäischen Union und im Europäischen Wirtschafts-

13.3 The Supplier shall make reasonable efforts to ensure that its subcontractors comply with the obligations of the Supplier contained in this clause 13.

14. JURISDICTION AND APPLICABLE LAW, LANGUAGE

14.1 The place of performance for both parties and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from the contractual relationship is the registered office of Sebastiano Pinzone. Manda-tory statutory provisions on exclusive places of jurisdiction remain unaffected by this provision.

14.2 The contracts concluded between Sebastiano Pinzone and the supplier are subject to the law of the Federal Republic of Germany excluding the Convention on the International Sale of Goods (UN Sales Convention).

14.3 These general terms and conditions are written in German and English. The English version is for information purposes only, only the German version is binding.

raum genügen. Er hat Sebastiano Pinzone die Konformität auf Verlangen durch Vorlage geeigneter Dokumente nachzuweisen.

13.3 Der Lieferant wird zumutbare Anstrengungen unternehmen, um die Einhaltung der in diesem Punkt 13 enthaltenen, den Lieferanten treffenden Verpflichtungen durch seine Unterlieferanten sicherzustellen.

14. GERICHTSSTAND UND ANWENDBARES RECHT, SPRACHE

14.1 Erfüllungsort für beide Seiten und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis ist der Sitz von Sebastiano Pinzone. Zwingende gesetzliche Bestimmungen über ausschließliche Gerichtsstände bleiben von dieser Regelung unberührt.

14.2 Die zwischen Sebastiano Pinzone und dem Lieferanten geschlossenen Verträge unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Übereinkommens über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrechtsübereinkommen).

14.3 Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen sind in deutscher und englischer Sprache abgefasst. Die englische Fassung dient nur zu Informationszwecken, alleine die deutsche Fassung ist verbindlich.